РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

SMARTDISK ТВЪРД ДИСК

Скъпи потербители!
Благодарим ви, че избрахте твърдия диск SmartDisk като ваше външно устройство за съхранение на данни. За оптимална употреба и ефективност ви съветваме да прочетете внимателно това ръководство, преди да използвате този продукт. Моля, обърнете внимание: това ръководство е общо ръководство, което се използва за няколко продукта SmartDisk. Снимките на продукта, показани в това ръководство, може да се различават от закупеното от вас устройство.

Съдържание на кутията
Моля, проверете съдържанието на кутията. Всички части, включени в този продукт, са изброени на задната страна на опаковката.
Нуждаете се от помощ? Имате въпроси? В случай, че имате въпроси относно употребата на този продукт, имате нужда от информация за други продукти на Verbatim или имате нужда от техническа помощ, моля, посетете www.smartdisk.com или www.mediatrade-bg.com за подробности.

Внимание!
Всички права запазени. Продуктите, посочени в това ръководство, се използват само за идентифициране и може да са търговски марки или регистрирани търговски марки на съответните компании. Това устройство е предназначено за домашна или офис употреба. Внимание! Това устройство е оборудване, отговарящо на EN55022 клас A. Това оборудване може да причини радиосмущения в жилищен район. Ако случаят е такъв, потребителят трябва да вземе подходящи мерки и да поеме цялата отговорност и разходите. Не може да се използва в близост или с животоподдържащи системи. Verbatim и Mediatrade не носят отговорност за каквито и да е щети, загуба на данни или последващи щети - каквито и да било (включително, без ограничение, щети за пропуснати бизнес печалби, прекъсване на бизнес, загуба на бизнес информация или друга имуществена загуба), произтичащи от използването на или невъзможност за използване на този продукт на Verbatim, дори ако Verbatim е бил уведомен за възможността от такива повреди. Ние си запазваме правото да надграждаме нашите продукти в съответствие с технологичния напредък.

Съдържание

Обща информация	стр. 2
Предпазни мерки	стр. 2
Твърд диск SmartDisk	стр. 3
Глава	
Инсталиране на хардуер	стр. 3
Глава	
Инсталиране на драйвери	стр. 4
Глава	
Инсталиране на приложния софтуер	стр. 4
Глава	
Разделяне на вашия твърд диск SmartDisk	стр. 6
Глава	
Права	стр. 14
Съответствие с FCC	стр. 15
Бележка за WEEE	стр. 15
CE декларация	стр. 16

Обща информация

Следните хардуерни и софтуерни изисквания трябва да бъдат изпълнени, за да се гарантира безпроблемна работа.

Системни изисквания
За да използвате твърдия диск SmartDisk, са необходими следните компоненти:
НАСТОЛЕН КОМПЮТЪР:
• Intel Pentium III / AMD Duron 900 MHz или по-висок
• 512 MB RAM или повече
• Наличен USB 3.0/2.0 порт* или
• Наличен Firewire 800- или Firewire 400- порт* или
• Наличен eSATA-порт*
• Интернет връзка за онлайн регистрация на гаранция, софтуерни актуализации и изтегляния
• Операционна система: Windows 7, 8, 10
Mac:
• PowerPC G5 или Intel Mac
• 256 MB RAM или повече
• Наличен USB 2.0/3.0 порт* или
• Наличен Thunderbolt порт* или
• Наличен Firewire 800- или Firewire 400- порт* или
• Наличен eSATA-порт*
• Интернет връзка за онлайн регистрация на гаранция, софтуерни актуализации и изтегляния
• Операционна система: Mac OS X v10.4.6 или по-висока

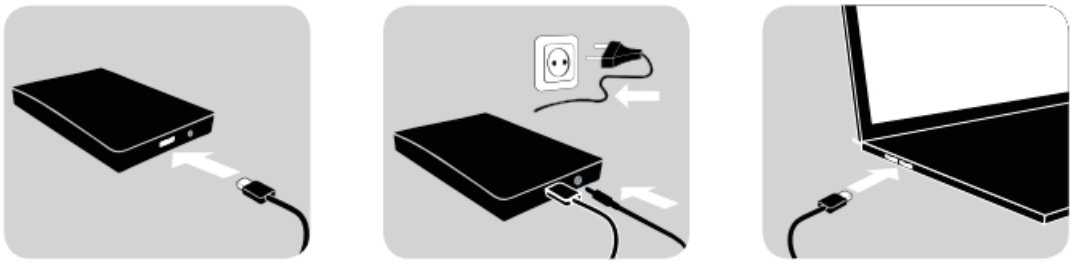
* Моля, използвайте интерфейсните кабели, които се доставят с вашето устройство (напр. USB, Thunderbolt, eSATA, Firewire, LAN) за свързване на устройството към вашия PC/Mac.

Предпазни мерки
За да сте сигурни, че вашият твърд диск SmartDisk функционира правилно, моля, обърнете внимание на следните предпазни мерки. Ако не ги спазвате, можете да нарушите гаранцията си и да повредите твърдия диск SmartDisk.
• Безопасно изключвайте твърдия диск SmartDisk чрез вашата операционна система (опцията „изключете или извадете хардуер“ в лентата на задачите на Windows), преди да изключите USB кабела. Ако не го направите, това може да доведе до загуба на данни.
• Не изпускайте твърдия диск SmartDisk и не го излагайте на други внезапни механични удари, тъй като това може да доведе до загуба на данни и повреда на твърдия диск SmartDisk.
• Не използвайте твърдия диск SmartDisk, когато температурата на околната среда е под 10°C или над 35°C.
• Ако твърдият диск SmartDisk бъде преместен от хладна среда в по-топла среда, моля, оставете устройството да се аклиматизира към температурата на околната среда, преди да започнете работа с устройство. Ако не го направите, това може да доведе до кондензация в корпуса на устройството, което на свой ред може да причини неизправност.
• Не поставяйте течности или напитки върху твърдия диск SmartDisk. Когато течностите се разлеят и влязат в контакт с електрониката в корпуса на устройството, това ще го повреди и ще причини неизправност на устройството.
• Не използвайте твърдия диск SmartDisk в прашна среда. Прах вътре в корпуса може да повреди вътрешната електроника и да доведе до неизправност на устройството.

• Отварянето на твърдия диск SmartDisk прави гаранцията невалидна.
• Тъй като USB 3.0 е обратно съвместим с USB 2.0, твърдият диск SmartDisk може да бъде свързан към всякакъв USB порт. Когато е свързан към USB 2.0 порт обаче, производителността (скоростта на трансфер на данни) на твърдия диск SmartDisk ще бъде много по-ниска отколкото когато устройството е свързано към USB 3.0 порт. Ако в даден момент по време на инсталирането и/или конфигурирането на вашия твърд диск SmartDisk ако имате нужда от помощ или въпроси, моля, свържете се с Центъра за поддръжка на Verbatim за стараната ви или с www.mediatrade-bg.com.

Твърд диск SmartDisk
Високоскоростният трансфер на данни през интерфейсът(напр. USB, Thunderbolt, eSATA, Firewire, LAN) го прави идеално подходящ за съхранение на данни, споделяне на файлове, архивиране, аудио възпроизвеждане и всички приложения, които се нуждаят от бърз достъп до файлове.
Устройството SmartDisk се доставя предварително форматирано във FAT32 (за устройства с капацитет от 1TB и 2TB) или NTFS (за устройства с капацитет от 3TB и 4TB или по-голям). Форматът FAT32 позволява работа с Windows или Mac OS. NTFS форматът е съвместим само с Windows 7, 8 и 10 и за Mac OS може само да се чете. Ако искате да използвате вашето устройство на Mac система моля, преформатирайте устройството във формат HFS+. Преформатирането на устройството ще изтрие всички данни на устройството, така че не забравяйте да ги запазите преди това.

Глава: Инсталиране на хардуер



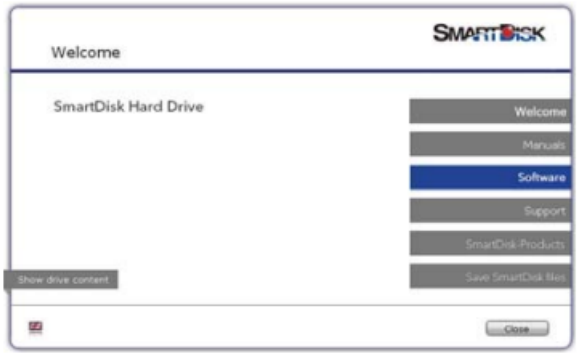
1. Свържете интерфейсния кабел* към твърдия диск SmartDisk.
2. По избор: Свържете кабела на захранването към твърдия диск SmartDisk и самото захранване към контакта.
3. Свържете интерфейсния кабел* към интерфейсния порт на вашия компютър.
4. По избор: ако вашето устройство се доставя с превключвател на захранването, включете устройството преди да го използвате.

* Моля, използвайте интерфейсните кабели, които се доставят с вашето устройство (напр. USB, Thunderbolt, eSATA, Firewire, LAN) за свързване на устройството към вашия PC/Mac. Тъй като USB 3.0 е обратно съвместим с USB 2.0, твърдият диск SmartDisk може да бъде свързан към всички USB портове. Когато е свързан към USB 2.0 порт обаче, производителността (скоростта на трансфер на данни) на твърдия диск SmartDisk ще бъде много по-ниска отколкото когато устройството е свързано към USB 3.0 порт. За оптимална работа твърдият диск SmartDisk трябва винаги да е свързан към USB 3.0 интерфейс.

Глава: Инсталиране на драйвери
За Windows 7/8/10 и Mac OS X не е необходим отделен драйвер за SmartDisk. Драйверите ще бъдат инсталирани автоматично от операционната система след включване на Твърд диск SmartDisk в интерфейсния порт на компютъра.

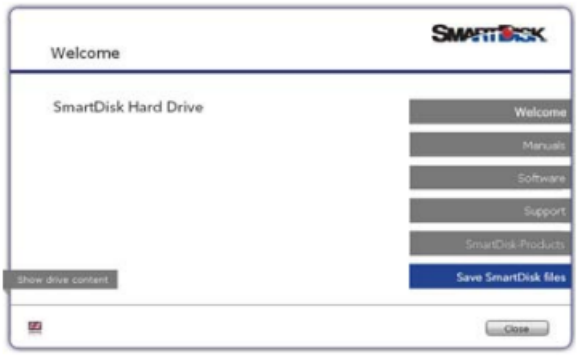
Глава: Инсталиране на приложния софтуер

Инсталиране на софтуер на PC
1. Щракнете върху "Start PC.exe" в главната директория на твърдия диск. Отваря се стартовото меню на SmartDisk.

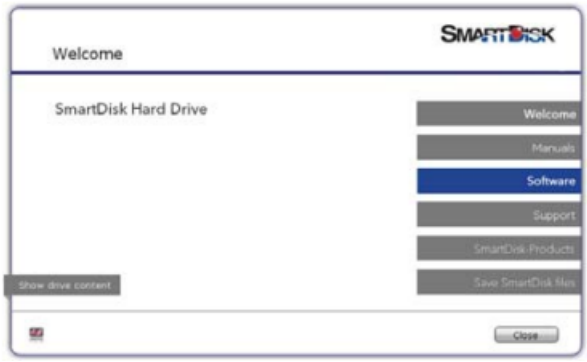


2. Щракнете върху "Софтуер". Инсталацията започва сега. Следвайте инструкциите на екрана, потвърдете с "Next", за да продължите с инсталацията.

Запазване на данни от SmartDisk
Ръководството за потребителя и допълнителният софтуер (когато е приложим) са предварително заредени на твърдия диск. Препоръчваме ви да запазите тези файлове на вашия компютър („Моите документи“/„SmartDisk“), за да имате винаги резервно копие на тези файлове, в случай че (случайно) преформатирате устройството или изтриете тези файлове от устройството.
Запазването на тези файлове от външния твърд диск на вашия компютър е лесно:
1. Щракнете върху бутона "Запазване на файлове на SmartDisk".
2. Всички предоставени данни на твърдия диск SmartDisk ще бъдат записани в папката "SmartDisk" в "Моите документи".

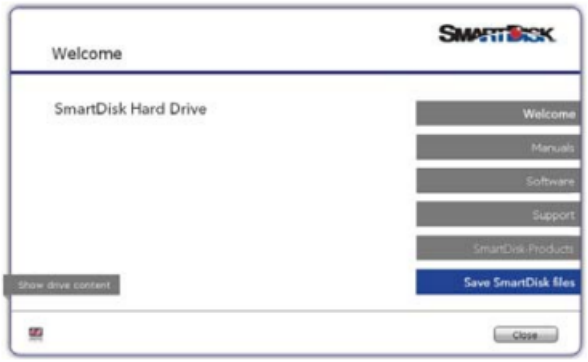


Инсталиране на софтуер Mac
1. Щракнете върху "Start MAC" в главната директория на твърдия диск. Отваря се стартовото меню на SmartDisk.



2. Щракнете върху "Софтуер".
Инсталацията започва сега. Следвайте инструкциите на екрана, потвърдете с "Next", за да продължите с инсталацията.

Запазване на данни от SmartDisk
Ръководството за потребителя и допълнителният софтуер (когато е приложим) са предварително заредени на твърдия диск. Препоръчваме ви да запазите тези файлове на вашия компютър („Документи“/ „SmartDisk“), за да имате винаги резервно копие на тези файлове, в случай че (случайно) преформатирате устройството или изтриете тези файлове от устройството.
Запазването на тези файлове от външния твърд диск на вашия компютър е лесно:
1. Щракнете върху "Start MAC" в главната директория на твърдия диск. Отваря се стартовото меню на SmartDisk.
2. Щракнете върху бутона „Запазване на файлове на SmartDisk“.
3. Всички предоставени данни на твърдия диск SmartDisk ще бъдат записани в папката "SmartDisk" в "Документи".



Използване на Time Machine с вашия твърд диск SmartDisk

Time Machine ви позволява да правите автоматизирани архиви на цялата си система под Mac OS X 10.5 и Mac OS 10.6 или по-нова версия.
1. Свържете своя твърд диск SmartDisk чрез интерфейса към вашия Mac. Ако все още не сте посочили обем за архивиране, Time Machine ще ви попита при свързване на твърдия диск SmartDisk за първи път дали устройството ще се използва като устройство за архивиране.
2. След като вашият твърд диск SmartDisk се появи на работния плот, щракнете върху „Използване като резервен диск“, за да потвърдите, че искате да използвате вашия твърд диск SmartDisk за резервни копия на Time Machine. В предпочитанията на Time Machine можете да конфигурирате допълнително настройките си за архивиране

Time Machine вече автоматично създава резервни копия на вашия Mac. Time Machine ще поддържа почасови архиви за последните 24 часа, ежедневни архиви за последния месец и седмични архиви, докато вашият твърд диск SmartDisk се напълни.
Първото архивиране може да отнеме известно време, така че трябва да настроите Time Machine, например за вечерта, така че първото архивиране да може да бъде създадено през нощта.
Забележка: Ако вашият твърд диск SmartDisk е форматиран във формат NTFS или FAT 32, трябва да форматирате вашия твърд диск в Mac OS Extended (Journaled) формат. Това ще изтрие ВСИЧКИ ваши данни!

Глава: Разделяне на вашия твърд диск SmartDisk

Главна информация
Устройството SmartDisk се доставя предварително форматирано във FAT32 (за устройства с капацитет от 1TB и 2TB) или NTFS (за устройства с капацитет от 3TB и 4TB или по-висок). Форматът FAT32 позволява работа с Windows или Mac OS. NTFS форматът е съвместим само с Windows 7, 8 и 10 и за Mac OS могат само да се четат. Ако искате да използвате вашето устройство на Mac система моля, преформатирайте устройството във формат HFS+. Преформатирането на устройството ще изтрие всички данни на устройството, така че не забравяйте да ги запазите преди това. Препоръчително е да не променяте текущата конфигурация на вашия твърд диск SmartDisk.
За някои потребители друга файлова система може да отговаря по-добре на техните нужди. Това ръководство описва текущите ограничения на най-разпространените файлови системи и инструкции, за да ви позволи да адаптирате твърдия диск SmartDisk към вашите нужди.

Функции на файловата система

Моля, вижте таблиците по-долу за общ преглед:
Файлови системи, поддържани от различни операционни системи

Файлова система / Операционна система	FAT	FAT32	NTFS	HFS+
Windows 7/8/10	ДА	ДА	ДА	НЕ
Mac OS X	ДА	ДА	ДА (само четене)	ДА

Максимален размер на дял

Файлова система / Операционна система	FAT	FAT32	NTFS	HFS+
Windows 7/8/10	4 GB*	32 GB	16 TB	-
Mac OS X 10.1.x	-	128 GB	-	2 TB
Mac OS X 10.2.x	-	128 GB	-	8 TB
Mac OS X 10.3.x или по-висок	-	(-> 128 GB)	-	16 TB

Пример за различни дялове с различни файлови системи на един твърд диск SmartDisk

Файлова система / Общ размер на SmartDisk HD	NTFS	FAT32
250 GB	220 GB	30 GB

Забележка: На NTFS форматирани твърди дискове може да се записва само под Windows 7 / 8 / 10. Под MacOSX данните могат само да се четат.

Примерът по-горе е добро решение за потребители на Windows 7/8/10, които понякога обменят данни с Mac. За съхранение на данните под Windows 7 / 8 / 10 могат да се използват и двата дяла. Като NTFS файловата система може да се чете само от Mac данните, които трябва да се използват на тези операционни системи съхранявани на FAT32 дяла. Моля, следвайте стъпките по-долу, за да адаптирате твърдия диск SmartDisk за вашите нужди.

Разделяне на вашия твърд диск SmartDisk под Windows 7/8/10

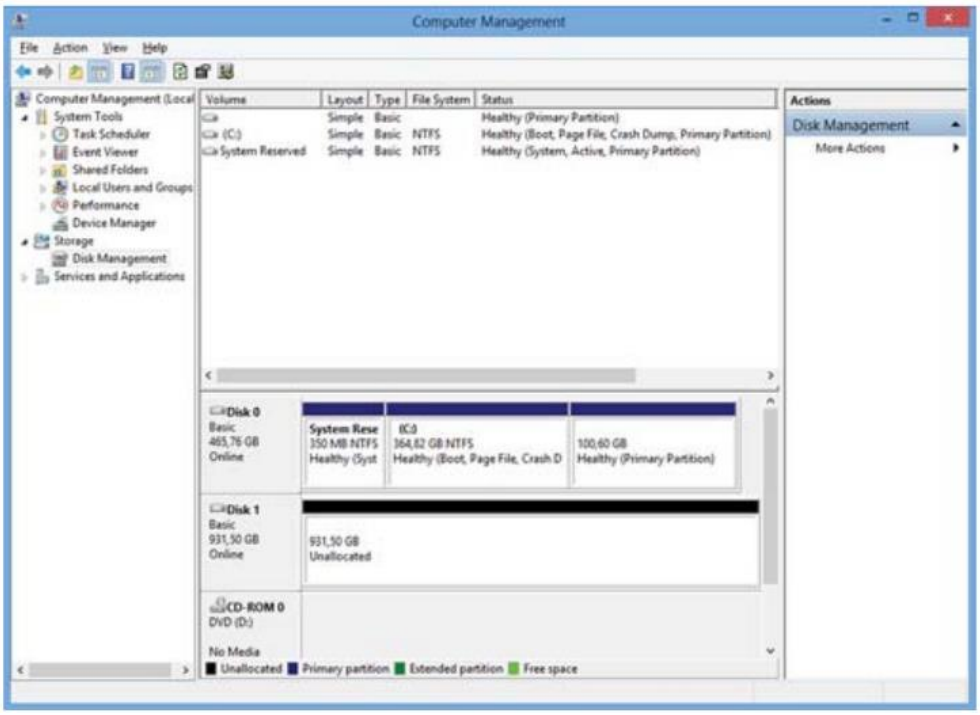
Изтриване на дял

1. Щракнете с десния бутон на мишката върху иконата "Моят компютър" на работния плот.
2. Изберете опцията „Управление“.
3. Изберете опцията "Съхранение" -> "Управление на дискове".
4. Изберете вашия външен твърд диск SmartDisk и щракнете с десния бутон върху дяла.
5. Изберете „Изтриване на дял“ и потвърдете, като щракнете върху „Да“. Разделът ще бъде изтрит сега.

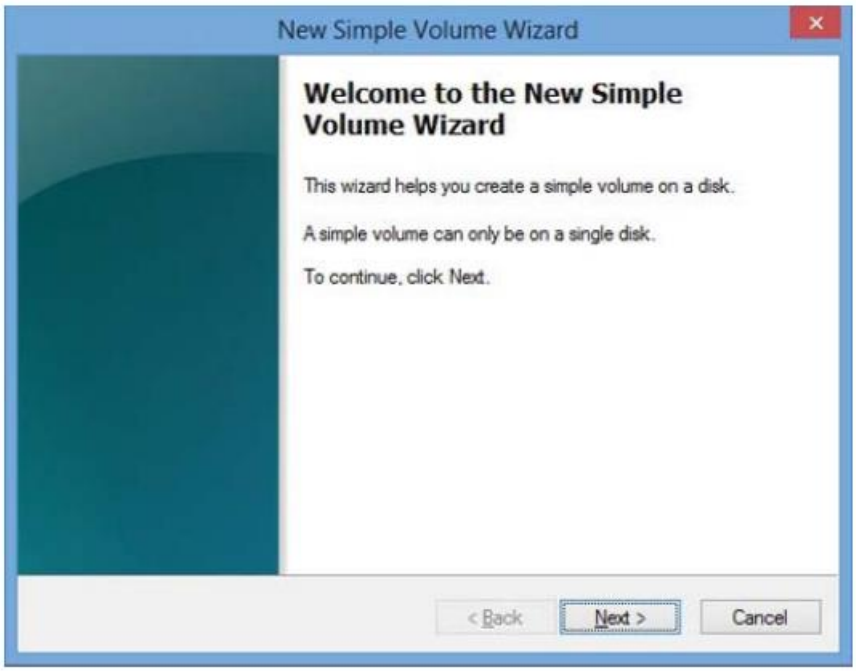
Създаване на дял

Следващите стъпки ще ви преведат през процеса на създаване на дялове на вашия Твърд диск SmartDisk. След тази процедура вашият твърд диск SmartDisk ще бъде готов за използване и ще му бъде присвоена буква на устройство.

1. Щракнете с десния бутон на мишката върху иконата "Моят компютър" на работния плот.
2. Изберете опцията „Управление“.
3. Изберете опцията "Съхранение" -> "Управление на дискове".
4. Изберете твърдия диск, който е ‘‘неразпределен‘‘. Уверете се, че цялото устройство е ‘‘неразпределено‘‘.



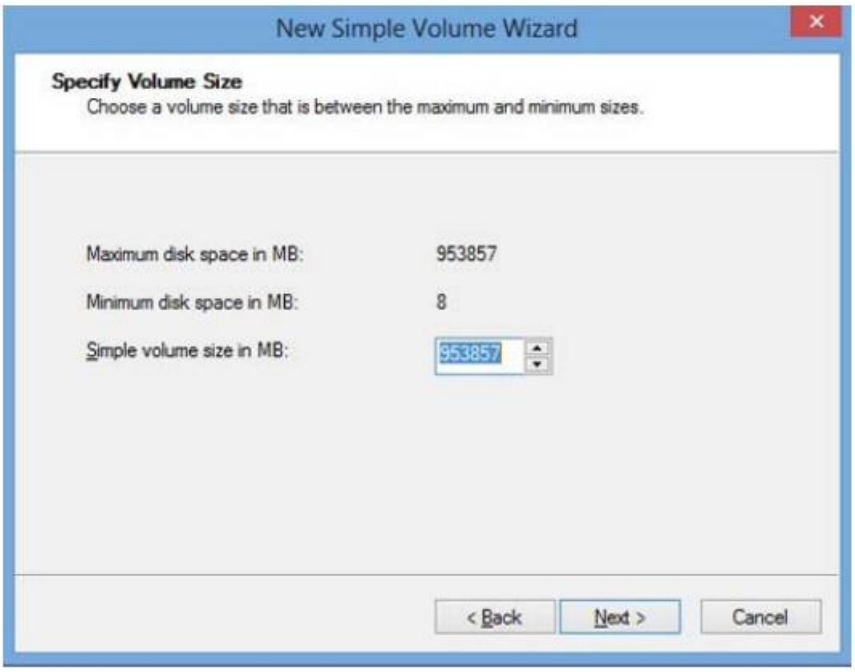
5. Кликнете с десния бутон на мишката върху "неразпределената" област и изберете опцията "Нов дял". Отваря се "Съветникът за нов дял". Кликнете върху "Next".



6. Изберете ‘‘Primary partition’’ и щракнете върху ‘’Next’’. (Windows XP)

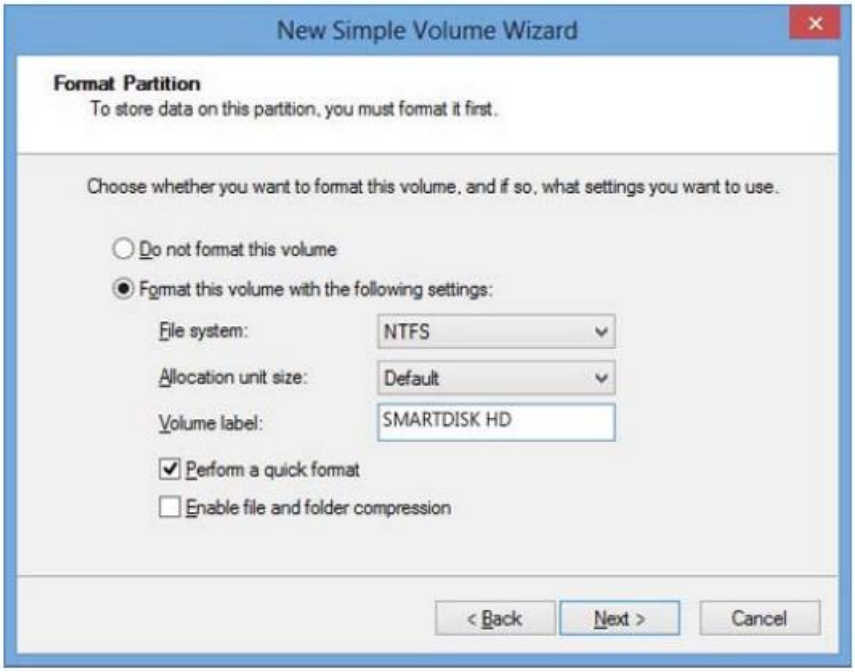


7. Сега можете да регулирате размера на вашия дял. Кликнете върху "Next", ако трябва да се създаде само един дял. Вижте следващата глава (Създаване на два или повече дяла на SmartDisk Твърд диск под Windows 7/8/10) как да създадете повече от един дял.

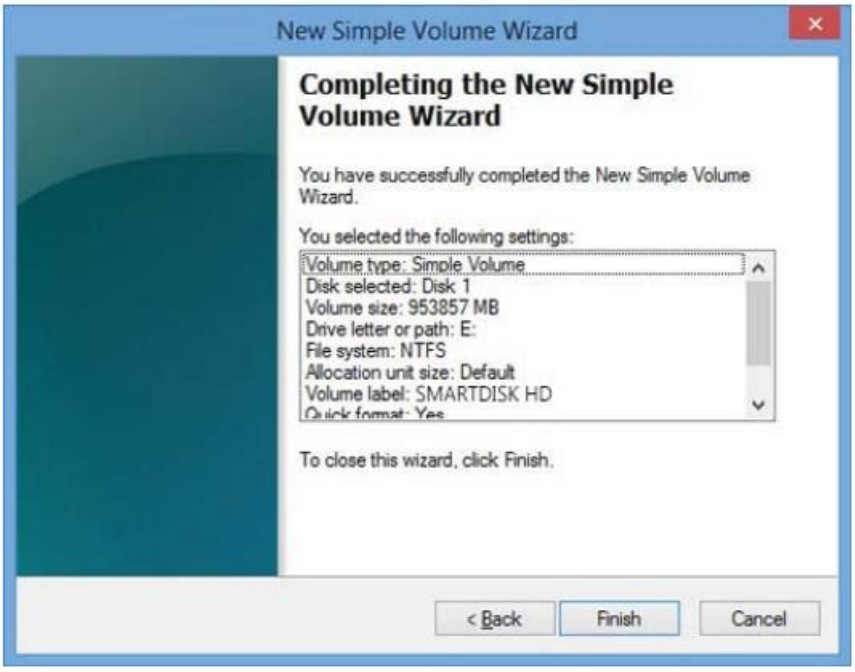


8. Задайте буква на устройството на вашия твърд диск. Обикновено можете да използвате опциите по подразбиране. Кликнете върху "Next".

9. Изберете опцията за форматиране „Форматиране на този дял със следните настройки“. Изберете или "FAT32" (< 32 GB) или "NTFS", "Размерът на разпределителната единица" трябва да остане на "По подразбиране". Накрая изберете „Извършване на бързо форматиране“ и щракнете върху "Next".



10. Щракнете върху "Finish", за да завършите разделянето на вашия твърд диск SmartDisk. Вашият Твърдият диск SmartDisk ще бъде форматиран сега и е готов за използване след това.

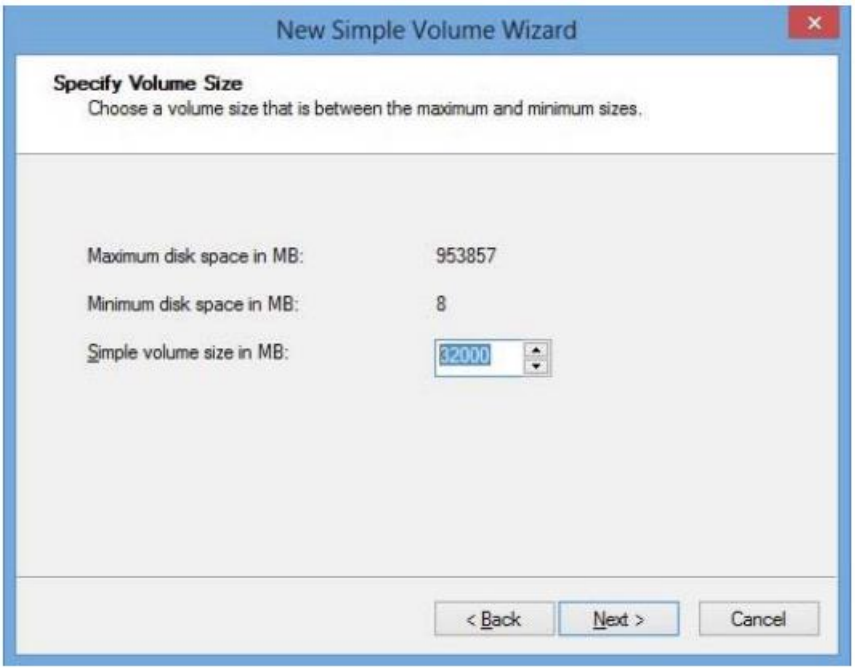


Създаване на два или повече дяла на твърдия диск SmartDisk под Windows 7 /8/10

1. Повторете стъпките от предишната глава (Създаване на дял на SmartDisk Твърд диск под Windows 7/8/10) за създаване на първия дял.
2. Щракнете с десния бутон на мишката върху иконата "Моят компютър" на работния плот.
3. Изберете опцията „Управление“.
4. Изберете опцията "Съхранение" -> "Управление на дискове".
5. Щракнете с десния бутон върху неразпределеното пространство на вашия твърд диск SmartDisk и изберете опция "Нов дял". Отваря се "Съветникът за нов дял". Кликнете върху "Next".
6. Изберете "Разширен дял" и щракнете върху "Next". (Windows XP)

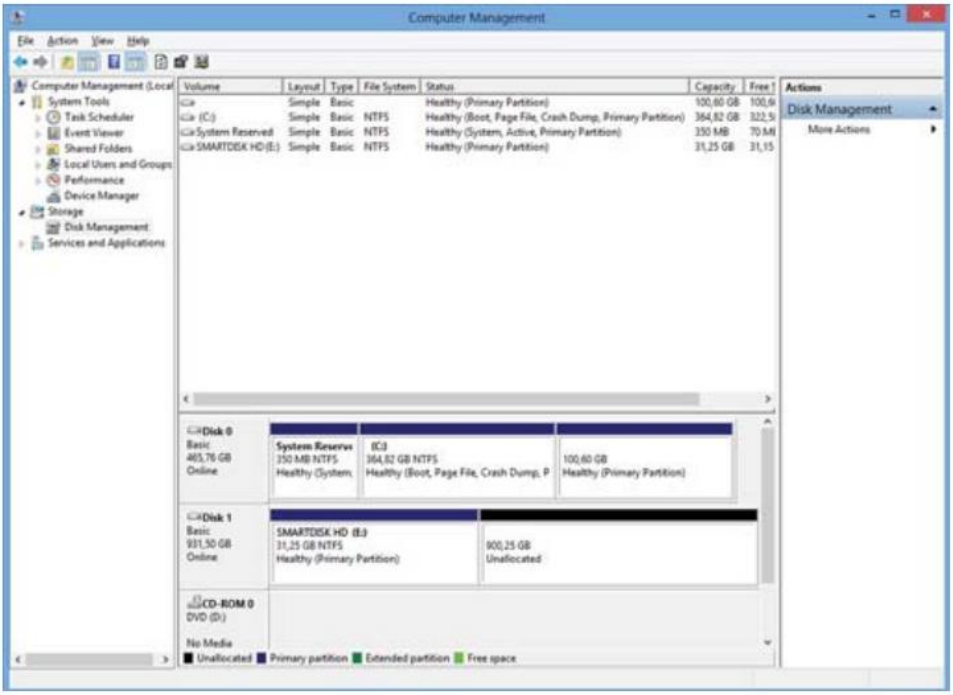


7. Сега можете да регулирате размера на вашия дял. Въведете размера и щракнете върху "Next" .

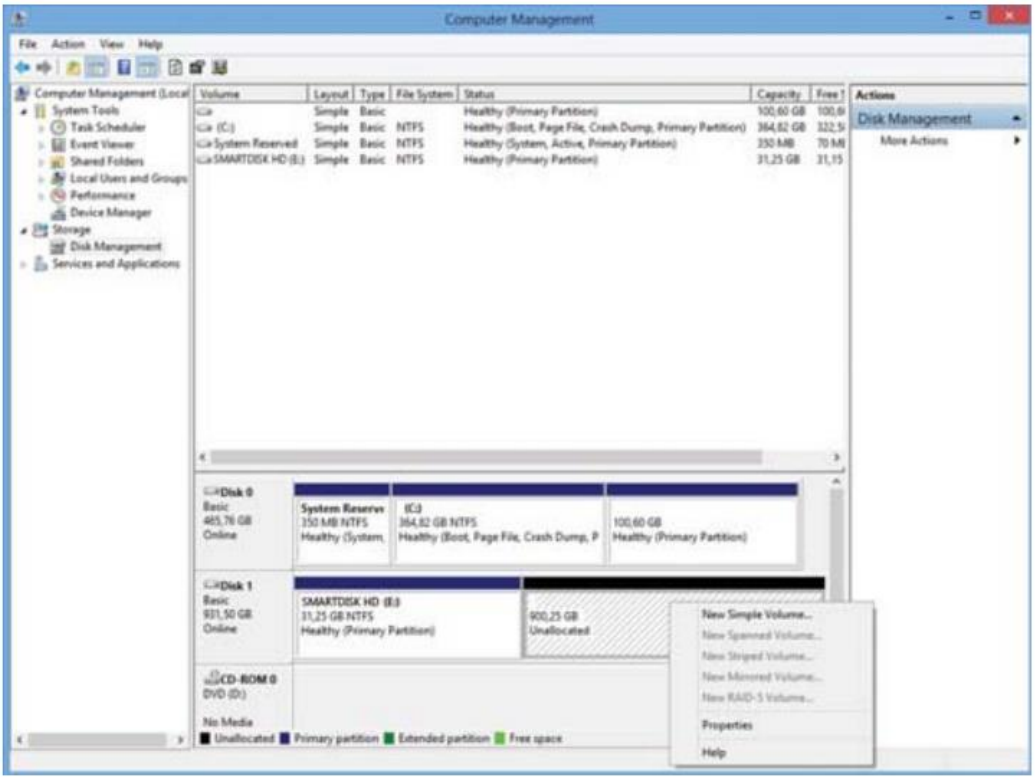


8. Щракнете върху "Finish", за да създадете „Разширен дял“. Неразпределеното пространство сега е променено на „Свободно пространство“.





9. Щракнете с десния бутон върху „Свободно пространство“ и изберете „Ново логическо устройство“. Отваря се "Съветникът за нов дял". Кликнете върху "Next".

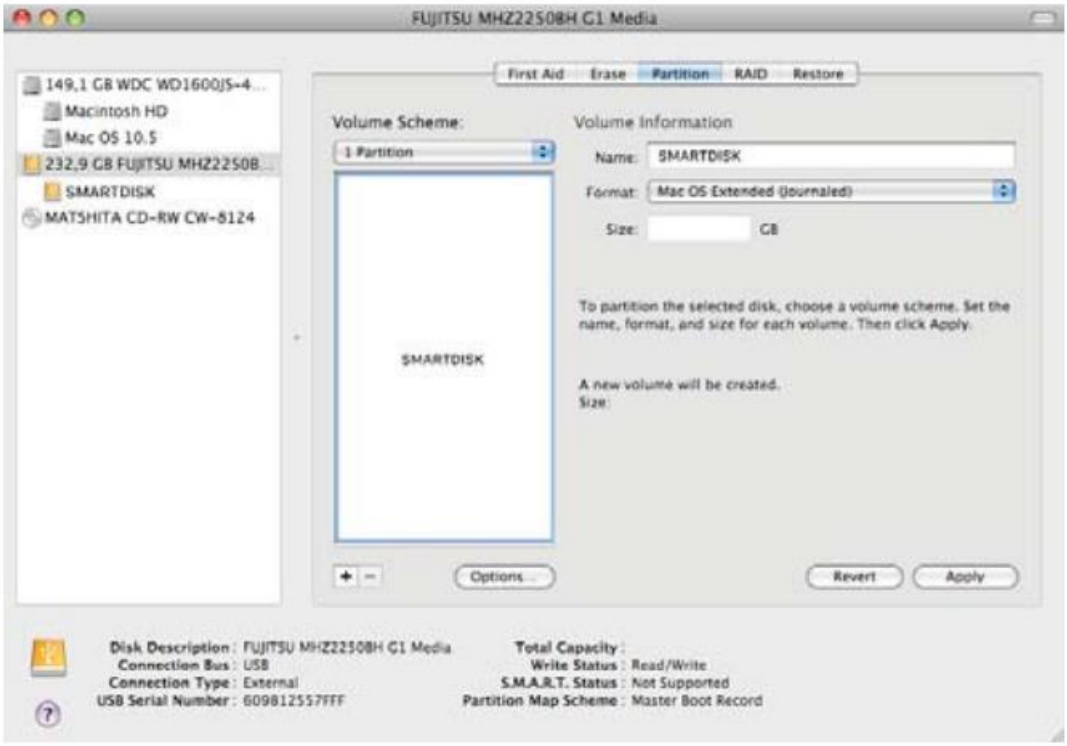


10. „Логическо устройство“ вече е избрано. Кликнете върху "Next".
11. Посочете размера на дяла и щракнете върху "Next".
12. Задайте буква на устройството и щракнете върху "Напред".
13. Изберете опцията за форматиране „Форматиране на този дял със следните настройки“. Изберете или "FAT32" (< 32 GB) или "NTFS", "Размерът на разпределената единица" трябва да остане на "По подразбиране". Накрая изберете „Извършване на бързо форматиране“ и щракнете върху "Next".
14. Щракнете върху "Finish", за да завършите разделянето. Вашият дял ще бъде форматиран сега и е готов за употреба.

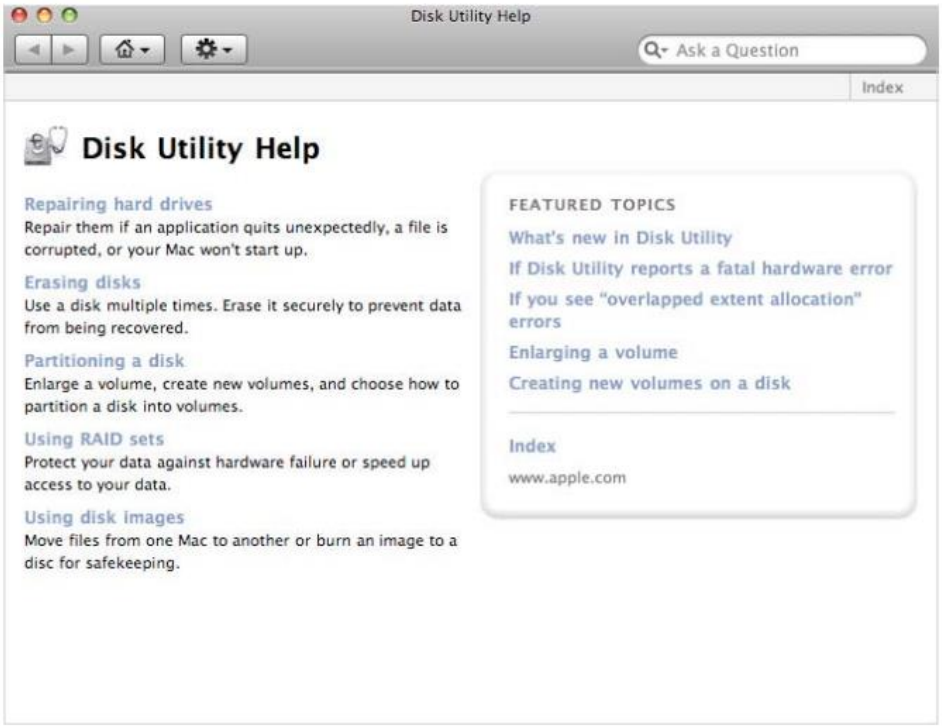
Забележка: Ако изберете NTFS като файлова система, данните от вашия твърд диск SmartDisk могат да се четат само под Mac OS X. Няма възможност за запис на данни.

Разделяне на вашия твърд диск SmartDisk под Mac OS X

1. Отворете "Disk Utility". Това може да се намери в „Приложения“ —> „Помощни програми“.
2. Щракнете върху раздела "Partition".



Тук можете да настроите настройките за дялове и да разделите устройството според вашите настройки (напр. Mac OS Extended). Подробна информация как да използвате Disk Utility можете да намерите в помощта:



Права

Авторско право © 2019 Verbatim GmbH. Никаква част от този документ не може да бъде възпроизвеждана под каквато и да е форма или по какъвто и да е начин, за каквато и да е цел, без изричното писмено разрешение на Verbatim GmbH. Всички права запазени. Всички други марки и имена на продукти, посочени тук, са собственост на съответните им притежатели.

Съответствие с FCC

Това оборудване е тествано и е установено, че отговаря на ограниченията за цифрово устройство от клас B, съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения в жилищна инсталация. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия и, ако не е инсталирано и използвано в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения в радиокомуникациите. Въпреки това, няма гаранция, че няма да възникнат смущения при определена инсталация. Ако това оборудване причинява вредни смущения в радио или телевизионното приемане, което може да се определи чрез изключване и включване на оборудването, потребителят се насърчава да опита да коригира смущенията чрез една или повече от следните мерки:

• Пренасочете или преместете приемната антена.
• Увеличете разстоянието между оборудването и приемника.
• Свържете оборудването към контакт във верига, различна от тази, към която е свързан приемникът.
• Консултирайте се с търговеца или опитен радио/телевизионен техник за помощ

Бележка за WEEE

Директивата за отпадъци от електрическо и електронно оборудване (WEEE), която влезе в сила като европейски закон на 13 февруари 2003 г., доведе до голяма промяна в третирането на електрическо оборудване в края на жизнения му цикъл.



Логото на WEEE върху продукта или върху кутията му показва, че този продукт не трябва да се изхвърля заедно с останалите битови отпадъци. За повече информация относно пунктовете за изхвърляне, възстановяване и събиране на отпадъци от електронно и електрическо оборудване, моля, свържете се с местната общинска служба за изхвърляне на битови отпадъци или магазина, откъдето сте закупили оборудването.